



Istruzioni per l'uso	Návod k použití
Instructions for use	Návod na používanie
Mode d'emploi	Használati utasítás
Bedienungsanleitung	Instrukcja użytkowania
Instrucciones de uso	Инструкции по
Instruções de	эксплуатации
utilização	Пайдалану
Οδηγίες χρήσης	нұсқаулығы

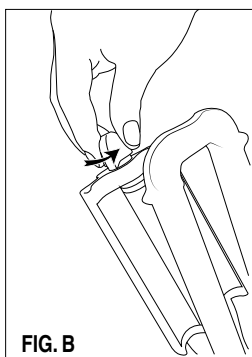
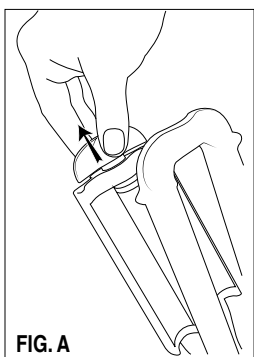
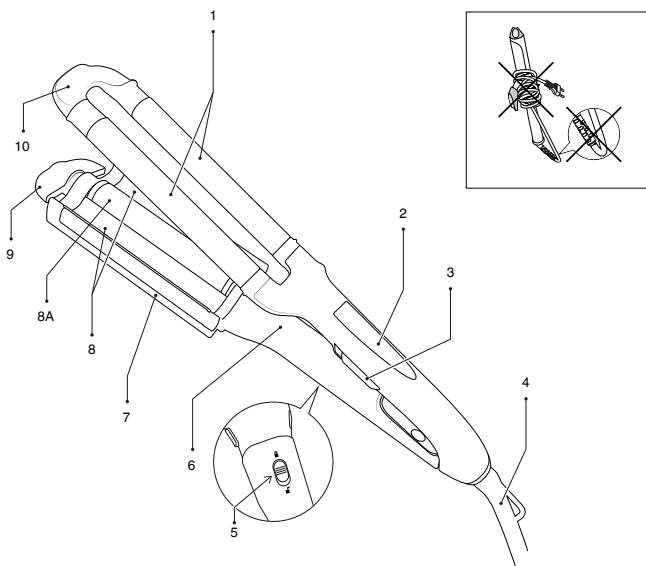
FERRO ARRICCIACAPELLI

IT	FERRO ARRICCIACAPELLI	pagina	1
EN	CURLING IRON	page	9
FR	FER À FRISER	page	17
DE	LOCKENSTAB	seite	25
ES	RIZADOR DE PELO	página	33
PT	MODELADOR DE CABELOS	pág.	41
EL	ΣΙΔΕΡΟ ΓΙΑ ΜΠΟΥΚΛΕΣ	σελίδα	49
CZ	KULMA NA VLASY	strana	57
SK	KULMA NA VLASY	strana	65
HU	HAJSÜTŐVÁS	oldal	73
PL	LOKÓWKA DO WŁOSÓW	strona	81
RU	ЩИПЦЫ ДЛЯ ЗАВИВКИ ВОЛОС	страница	89
KK	БҰЙРАЛАУ ҚЫСҚАШЫ	-бет	97





TYPE Q9601

IMETEC

**GUIDA ILLUSTRATIVA / ILLUSTRATIVE GUIDE / GUIDE ILLUSTRÉ /
 BEBILDERTER LEITFADEN / GUÍA ILUSTRATIVA / GUIA ILUSTRATIVO
 / ΕΠΕΞΗΓΗΜΑΤΙΚΟΣ ΟΔΗΓΟΣ / ILUSTRATIVNÍ NÁVOD / ILUSTRACJŃY
 SPRIEWOĐCA / KÉRESÚTMUTATÓ / PRZEWODNIK / ИЛЛЮСТРИРОВАННАЯ
 ПАМЯТКА / КӨРНЕКИ НҮСҚАУЛЫҚ**



**DATI TECNICI (6) / TECHNICAL DATA (6) / DONNÉES TECHNIQUES (6) /
 TECHNISCHE DATEN (6) / DATOS TÉCNICOS (6) / DADOS TÉCNICOS (6) /
 ΤΕΧΝΙΚΑ ΣΤΟΙΧΕΙΑ (6) / TECHNICKÉ ÚDAJE (6) / TECHNICKÉ ÚDAJE (6) /
 MŰSZAKI ADATOK (6) / DANE TECHNICZNE (6) / ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ
 (6) / ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР (6)**

TYPE Q9601	 
220-240 V 50 Hz	
100 W	 
TENACITA GROUP S.p.A	
VIA PIEMONTE 5	
IT - 24052 AZZANO S. P.	

INTRODUZIONE

IT

Gentile cliente, La ringraziamo per aver scelto il nostro prodotto. Siamo sicuri che Lei apprezzerà la sua qualità e affidabilità in quanto progettato e prodotto mettendo in primo piano la soddisfazione del cliente. Le presenti istruzioni per l'uso sono conformi alla norma europea EN 82079.



ATTENZIONE! Istruzioni e avvertenze per un uso sicuro dell'apparecchio.

Prima di utilizzare questo apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso e in particolare note, avvertenze e istruzioni sulla sicurezza, attenendosi a esse. Conservare il presente manuale insieme alla relativa guida illustrativa, a scopo di consultazione futura. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione.

① NOTA: se nella lettura di questo manuale alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, contattare l'azienda all'indirizzo indicato in ultima pagina prima di utilizzare l'apparecchio.

① NOTA: gli ipovedenti possono consultare la versione digitale di queste istruzioni per l'uso sul sito www.tenactagroup.com

INDICE

Introduzione	1
Avvertenze sulla sicurezza.....	2
Legenda simboli	4
Descrizione dell'apparecchio e degli accessori.....	4
Consigli utili	4
Utilizzo	5
Pulizia e manutenzione	6
Conservazione	6
Smaltimento.....	7
Assistenza e garanzia	7
Guida illustrativa	I
Dati tecnici.....	I

Obsah je uzamčen

Dokončete, prosím, proces objednávky.

Následně budete mít přístup k celému dokumentu.



Proč je dokument uzamčen? Nahněvat Vás rozhodně nechceme. Jsou k tomu dva hlavní důvody:

- 1) Vytvořit a udržovat obsáhlou databázi návodů stojí nejen spoustu úsilí a času, ale i finanční prostředky. Dělali byste to Vy zadarmo? Ne*. Zakoupením této služby obdržíte úplný návod a podpoříte provoz a rozvoj našich stránek. Třeba se Vám to bude ještě někdy hodit.

**) Možná zpočátku ano. Ale vězte, že dotovat to dlouhodobě nelze. A rozhodně na tom nezbohatneme.*

- 2) Pak jsou tady „roboti“, kteří se přiživují na naší práci a „vysávají“ výsledky našeho úsilí pro svůj prospěch. Tímto krokem se jim to snažíme překazit.

A pokud nemáte zájem, respektujeme to. Urgujte svého prodejce. A když neuspějete, rádi Vás uvidíme!